

ENTSCHEIDUNG DER KOMMISSION

vom 12. November 2001

zur zweiten Änderung der Entscheidung 2001/740/EG mit Maßnahmen zum Schutz gegen die Maul- und Klauenseuche im Vereinigten Königreich

(Bekannt gegeben unter Aktenzeichen K(2001) 3634)

(Text von Bedeutung für den EWR)

(2001/789/EG)

DIE KOMMISSION DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN —

gestützt auf den Vertrag zur Gründung der Europäischen Gemeinschaft,

gestützt auf die Richtlinie 90/425/EWG des Rates vom 26. Juni 1990 zur Regelung der veterinärrechtlichen und tierzuchtlichen Kontrollen im innergemeinschaftlichen Handel mit lebenden Tieren und Erzeugnissen im Hinblick auf den Binnenmarkt ⁽¹⁾, zuletzt geändert durch die Richtlinie 92/118/EWG ⁽²⁾, insbesondere auf Artikel 10,

gestützt auf die Richtlinie 89/662/EWG des Rates vom 11. Dezember 1989 zur Regelung der veterinärrechtlichen Kontrollen im innergemeinschaftlichen Handel im Hinblick auf den gemeinsamen Binnenmarkt ⁽³⁾, zuletzt geändert durch die Richtlinie 92/118/EWG, insbesondere auf Artikel 9,

in Erwägung nachstehender Gründe:

- (1) Mit der Entscheidung 2001/740/EG der Kommission ⁽⁴⁾, zuletzt geändert durch die Entscheidung 2001/763/EG ⁽⁵⁾, wurden Maßnahmen zum Schutz gegen die Maul- und Klauenseuche im Vereinigten Königreich erlassen.
- (2) In einigen Grafschaften Großbritanniens, die in Anhang III aufgeführt sind, ist es während der derzeitigen Epidemie nicht zu Ausbrüchen der Maul- und Klauenseuche gekommen; andere sind seit mehr als drei Monaten seuchenfrei. Das Gebiet, aus dem der Versand bestimmter Fleischarten zugelassen ist, sollte daher ausgeweitet und zusätzlich zu Schweinefleisch auch Fleisch anderer Tiere und MKS-empfindlicher Arten von Zuchtwild und frei lebendem Wild aufgenommen werden.
- (3) Fleisch von kleinen Wiederkäuern, Zuchtwild und frei lebendem Wild aus Grafschaften, in denen während der derzeitigen Epidemie kein Ausbruch der Maul- und Klauenseuche aufgetreten ist, sollte zugelassen werden. Im Fall von frei lebendem Wild darf die Herkunftsgraft nicht direkt an eine Graft grenzen, die nicht in Anhang III aufgeführt ist.
- (4) Einige Betriebe, die in Gebieten gemäß Anhang III liegen, möchten möglicherweise ihre Viehbestände mit Tieren aufstocken, die aus Gebieten stammen, die nicht in Anhang I oder Anhang II aufgeführt sind. Solche Tiertransporte können eine potenzielle Gefahr darstellen, insbesondere wenn Transportmittel leer aus Großbritannien

nien zurückkehren. Daher sollten Bestimmungen hinsichtlich einer amtlichen Kontrolle und Zertifizierung der Reinigung und Desinfektion der Transportmittel erlassen werden.

- (5) Die Lage wird auf der für den 4./5. Dezember 2001 anberaumten Sitzung des Ständigen Veterinärausschusses überprüft, und die Maßnahmen werden erforderlichenfalls angepasst.
- (6) Die in dieser Entscheidung vorgesehenen Maßnahmen entsprechen der Stellungnahme des Ständigen Veterinärausschusses —

HAT FOLGENDE ENTSCHEIDUNG ERLASSEN:

Artikel 1

Die Entscheidung 2001/740/EG der Kommission wird wie folgt geändert:

1. In Artikel 2 Absatz 2 Buchstabe d) sechster Gedankenstrich wird das Wort „Schlachthof“ durch das Wort „Betrieb“ ersetzt.
2. Artikel 13 Absatz 1 erhält folgende Fassung:

„(1) Das Vereinigte Königreich stellt sicher, dass keine lebenden Tiere MKS-empfindlicher Arten aus anderen Mitgliedstaaten in die Teile seines Hoheitsgebiets verbracht werden, die in den Anhängen I und II aufgeführt sind.

Abweichend von der obigen Bestimmung können die zuständigen zentralen Veterinärbehörden des Vereinigten Königreichs die Einfuhr von Tieren MKS-empfindlicher Arten in die in Anhang III aufgeführten Teile seines Hoheitsgebiets zulassen, wenn folgende Bedingungen erfüllt sind:

- a) Solche Transporte lebender Tiere empfindlicher Arten müssen zuvor durch die zuständigen Behörden des Versandortes genehmigt werden, wobei diese gewährleisten müssen, dass der Transport und der Eingangshafen den zuständigen zentralen Veterinärbehörden des Vereinigten Königreichs mindestens drei Tage im Voraus mitgeteilt werden;
- b) Fahrzeuge dürfen in die in Anhang I und Anhang II aufgeführten Gebiete des Vereinigten Königreichs nur über bestimmte Eingangshäfen gelangen, die den zuständigen Behörden der Mitgliedstaaten und der Kommission im Voraus von den zuständigen zentralen Veterinärbehörden des Vereinigten Königreichs mitgeteilt werden;

⁽¹⁾ ABl. L 224 vom 18.8.1990, S. 29.

⁽²⁾ ABl. L 62 vom 15.3.1993, S. 49.

⁽³⁾ ABl. L 395 vom 30.12.1989, S. 13.

⁽⁴⁾ ABl. L 277 vom 20.10.2001, S. 30.

⁽⁵⁾ ABl. L 287 vom 31.10.2001, S. 36.

- c) werden Tiere MKS-empfindlicher Arten mit Straßenfahrzeugen außerhalb der in Anhang I und Anhang II aufgeführten Gebiete des Vereinigten Königreichs befördert, darf jedes Fahrzeug nur eine Lieferung enthalten, die in Übereinstimmung mit den geltenden nationalen und gemeinschaftlichen Seuchenschutzregeln direkt zu einem einzigen Bestimmungsbetrieb in den in Anhang III aufgeführten Teilen des Vereinigten Königreichs verbracht wird.
- d) nach Entladen der Tiere am Bestimmungsort und vor dem Verlassen Großbritanniens wird das leere Transportfahrzeug unter den Bedingungen der ‚nationalen Verbringungserlaubnis Großbritanniens‘ zu einer amtlich zugelassenen Anlage gebracht, die über Einrichtungen verfügt um zu gewährleisten, dass die Bestimmungen von Artikel 10 Absatz 1 unter amtlicher Überwachung strengstens eingehalten werden und die Musterbescheinigung gemäß Anhang IV ausgestellt werden kann.“

3. Anhang III wird durch Anhang I der vorliegenden Entscheidung ersetzt.
4. Anhang II der vorliegenden Entscheidung wird zu Anhang IV.

Artikel 2

Diese Entscheidung ist an alle Mitgliedstaaten gerichtet.

Brüssel, den 12. November 2001

Für die Kommission

David BYRNE

Mitglied der Kommission

ANHANG I

„ANHANG III

Group	ADNS	Administrative Unit	GIS	B	S/G	P	FG	WG
Scottish Islands	82	Shetland Islands		+	+	+	+	+
		Shetland Islands	131					
	83	Orkney Islands		+	+	+	+	+
		Orkney Islands	123					
	84	Western Islands		+	+	+	+	+
		NA H-Eileanan An Iar	124					
Scotland	85	Wick consisting of		+	+	+	+	+
		Part of Highland	121					
	86	Elgin consisting of		+	+	+	+	+
		Moray	122					
		Part of Highland	121					
	87	Inverness consisting of		+	+	+	+	+
		Part of Highland	121					
	88	Aberdeenshire consisting of		+	+	+	+	+
		Aberdeen City	128					
		Aberdeenshire	126					
	89	Forfar consisting of		+	+	+	+	+
		Angus	79					
		Dundee City	81					
	90	Perth consisting of		+	+	+	+	+
		Clackmannanshire	80					
	Perth & Kinross	90						
91	Cupar		+	+	+	+	+	
	Fife	127						
92	Edinburgh consisting of		+	+	+	+	+	
	Falkirk	85						
	Midlothian	88						
	West Lothian	96						
	City of Edinburgh	129						
	East Lothian	130						
93	Galashiels		+	-	+	-	-	
	Scottish Borders	92						
94	Stirling		+	+	+	+	+	
	Stirling	94						
95	Oban		+	+	+	+	+	
	Argyll and Bute	125						

Group	ADNS	Administrative Unit	GIS	B	S/G	P	FG	WG
	96	Hamilton consisting of		+	+	+	+	+
		East Dunbartonshire	83					
		East Renfrewshire	84					
		City of Glasgow	86					
		Inverclyde	87					
		North Lanarkshire	89					
		Renfrewshire	91					
		South Lanarkshire	93					
		West Dunbartonshire	95					
	97	Ayr consisting of		+	+	+	+	+
		East Ayrshire	82					
		North Ayrshire	132					
		South Ayrshire	133					
	98	Stranraer consisting of		+	-	+	-	-
		Part of Dumfries & Galloway	134					
	99	Dumfries consisting of		+	-	+	-	-
		Part of Dumfries & Galloway	134					
England	01	Bedfordshire consisting of		+	+	+	+	+
		Bedford	137					
		Luton District	56					
	02	Berkshire consisting of		+	+	+	+	+
		Bracknell Forest	41					
		Reading	63					
		West Berkshire	75					
		Windsor & Maidenhead	76					
		Wokingham	77					
		Slough	66					
	03	Buckinghamshire		+	+	+	+	+
		Buckinghamshire County	138					
		Milton Keynes	59					
	05	Cambridgeshire consisting of		+	+	+	+	+
		Cambridgeshire County	139					
		City of Peterborough	48					
	06	Cheshire consisting of						
		Halton	54	+	-	+	-	-
		Cheshire County	140	+	-	+	-	-
		Warrington	74	-	-	+	-	-
	07	Cornwall County		+	-	+	-	-
		Cornwall County	171					

Group	ADNS	Administrative Unit	GIS	B	S/G	P	FG	WG
09		Derbyshire consisting of		+	-	+	-	-
		City of Derby	44					
		Derbyshire County	142					
11		Dorset consisting of		+	+	+	+	-
		Dorset County	143					
		Bournemouth	40					
		Poole	62					
13		Essex consisting of		+	-	+	-	-
		Southend-on-Sea	67					
		Essex County	146					
		Thurrock	72					
14		Gloucestershire consisting of		+	+	+	+	-
		South Gloucestershire	68					
		Gloucestershire County	147					
15		Hampshire consisting of		+	+	+	+	+
		Hampshire County	148					
		City of Portsmouth	135					
		City of Southampton	49					
16		Isle of Wight		+	+	+	+	+
		Isle of Wight	114					
17		Hereford & Worcester consisting of						
		Worcestershire County	167	+	-	+	-	-
18		Hertfordshire		+	+	+	+	+
		Hertfordshire	149					
20		Kent consisting of		+	-	+	-	-
		Medway	57					
		Kent County	150					
21		Lancashire consisting of						
		Blackburn with Darwen	38	-	-	+	-	-
		Blackpool	39	+	-	+	-	-
22		Leicestershire consisting of		+	-	+	-	-
		City of Leicester	46					
		Rutland	65					
		Leicestershire County	152					
24		Lincolnshire		+	+	+	+	+
		Lincolnshire County	153					
25		Merseyside consisting of		+	-	+	-	-
		Knowsley District	12					
		Liverpool District	14					
		Sefton District	23					
		St. Helens District	28					

Group	ADNS	Administrative Unit	GIS	B	S/G	P	FG	WG
	26	East London Greater London Authority	168	+	-	+	-	-
	27	South East London Greater London Authority	168	+	-	+	-	-
	28	Norfolk Norfolk County	154	+	+	+	+	+
	29	Northamptonshire Northamptonshire County	155	+	-	+	-	-
	32	Nottinghamshire consisting of City of Nottingham Nottinghamshire County	47 157	+	+	+	+	+
	33	Oxfordshire Oxfordshire County	158	+	-	+	-	-
	34	Avon consisting of Bath & North East Somerset City of Bristol South Gloucestershire North Somerset	37 43 68 120	+	-	+	-	-
	35	Shropshire consisting of Telford and Wrekin Shropshire County	71 159	-	-	+	-	-
	36	Somerset Somerset County	160	+	-	+	-	-
	37	Staffordshire consisting of City of Stoke-on-Trent Staffordshire County	50 161	+	-	+	-	-
	38	Suffolk Suffolk County	162	+	+	+	+	+
	39	Isles of Scilly Isles of Scilly	172	+	+	+	+	+
	40	Surrey Surrey County	163	+	+	+	+	+
	41	East Sussex consisting of Brighton & Hove East Sussex County	42 145	+	+	+	+	+
	42	West Sussex West Sussex County	165	+	+	+	+	+
	43	Warwickshire Warwickshire County	164	+	-	+	-	-

Group	ADNS	Administrative Unit	GIS	B	S/G	P	FG	WG
	44	Greater Manchester consisting of		+	+	+	+	-
		Tameside District	30					
		Oldham District	18					
		Rochdale District	19					
		Bury District	5					
		Bolton District	3					
		Salford District	21					
		Trafford District	31					
		Manchester District	15					
		Stockport District	27					
		Wigan District	34					
	45	Wiltshire consisting of		+	-	+	-	-
		Swindon	70					
		Wiltshire County	166					
	46	West Midlands consisting of		+	+	+	+	+
		Birmingham District	2					
		Dudley District	9					
		Sandwell District	22					
		Solihull District	25					
		Walshall District	33					
		Wolverhampton District	36					
		Coventry District	7					
	47	South Yorkshire consisting of		+	+	+	+	+
		Barnsley District	1					
		Doncaster District	8					
		Rotherham District	20					
		Sheffield District	24					
	49	West Yorkshire consisting of						
		Wakefield District	32	+	-	+	-	-
		Kirklees District	11	+	-	+	-	-
		Calderdale District	6	+	-	+	-	-
		Bradford District	4	+	-	+	-	-
	50	Beverley-North Yorkshire consisting of		+	-	+	-	-
		York	78					
		Selby District	177					
	51	Humberside consisting of		+	+	+	+	-
		East Riding of Yorkshire	53					
		City of Kingston upon Hull	45					
		North East Lincolnshire	60					
		North Lincolnshire	61					

Group	ADNS	Administrative Unit	GIS	B	S/G	P	FG	WG	
Wales	53	Gwynedd consisting of							
		Conwy	103	+	+	+	+	+	
		Gwynedd	116	+	+	+	+	+	
			Isle of Anglesey	115	+	-	+	-	-
	55	Dyfed consisting of	Sir Gaerfyrddin-Carmarthenshire	110	+	+	+	+	-
			Sir Ceredigion-Ceredigion	118	+	+	+	+	-
			Sir Benfro-Pembrokeshire	119	+	+	+	+	+
	56	Clwyd consisting of	Sir Ddinbych-Denbigshire	108		+	+	+	+
Sir Y Fflint-Flintshire			111						
Wrecsam-Wrexham			113						
57	South Glamorgan consisting of	Bro Morgannwg-The Vale of Glamorgan	99	+	-	+	-	-	
		Caerdydd-Cardiff	117	-	-	+	-	-	
58	Mid Glamorgan consisting of	Pen-y-Bont Ar Ogwr-Bridgend	105	+	-	+	-	-	
59	West Glamorgan consisting of	Abertawe-Swansea	97		-	+	-	-	
		Castell-Nedd Port Talbot-Neath Port Talbot	102						
60	Gwent consisting of	Casnewydd-Newport	10	-	-	+	-	-	

ADNS = Code des Tierseuchenmeldesystems (Entscheidung 2000/807/EG)

GIS = Code der Verwaltungseinheit

B = Rindfleisch

S/G = Schaf- und Ziegenfleisch

P = Schweinefleisch

FG = Zuchtwild MKS-empfindlicher Arten

WG = Frei lebendes Wild MKS-empfindlicher Arten

ANHANG II

„ANHANG IV

Reinigungs- und Desinfektionsbescheinigung für Beförderungsmittel zum Transport von für die Maul- und Klauen-
seuche empfänglichen Tieren

1. ERKLÄRUNG DES HALTERS/FAHRERS DES TRANSPORTMITTELS

Der Unterzeichnete Halter/Fahrer des Transportmittels
(Amtliches Kennzeichen des Fahrzeugs und gegebenenfalls des
Anhängers angeben)

Fahrzeug:
.....

erklärt Folgendes:
.....

Anhänger:
.....

1.1. Die Tiere wurden zuletzt entladen in

Land, Region, Ort	Datum (TT.MM.JJ)	Zeit (Std.:Min.)
Vereinigtes Königreich,,		

Diese Angaben sind vom Halter/Fahrer zu machen.

1.2. Nach dem Entladen der Tiere wurden das Fahrzeug, einschließlich Frachtabteil, Laderampen und Räder mit einem von
der zuständigen Behörde genehmigten Desinfektionsmittel gereinigt und desinfiziert. Soweit möglich wurden auch die
Fahrerkabine und die während des Entladens getragenen Schutzkleider/Stiefel mit einem zugelassenen Desinfektions-
mittel gereinigt und desinfiziert. Die Reinigung und Desinfektion fanden statt in

Land, Region, Ort	Datum (TT.MM.JJ)	Zeit (Std.:Min.)
Vereinigtes Königreich,,		

Diese Angaben sind vom Halter/Fahrer zu machen.

Datum	Ort	Unterschrift des Halters/Fahrers	Name in Großbuchstaben
Name des Transportunternehmens			

2. BESCHEINIGUNG DER ZUSTÄNDIGEN BEHÖRDEN, DIE DIE REINIGUNG UND DESINFEKTION KONTROLLIEREN

Der Unterzeichnete, Beamter der zuständigen Kontrollbehörde, bescheinigt, dass das Transportfahrzeug gemäß Absatz 1
unter seiner Aufsicht gereinigt und desinfiziert wurde.

Datum	Ort	Zuständige Behörde	Unterschrift des Beamten (*)
Stempel:			Name in Großbuchstaben

(*) Der Stempel und die Unterschrift müssen sich farblich von der Durckfarbe unterscheiden.“